屋主自賣
孖屋地41年屋地32X113 樓上二房樓下二房廚廁齋 #6875 VICTROIA DR. 開價159000有意電879 5957 周榮。

屋主自賣
雲東五街六百號靚栢文一睡房單邊露台好風水合小家庭急讓七萬電：254·3409

屋主自賣
雲東靚區溫哥華特色屋標準地上三下二睡房柏木地廿六萬餘經紀免問請電327·6189

屋主自賣
64街夾緬街三睡房二廁所價$159,900請電：327·8027黃先生。

出賣
東區四房兩廚廁有景近巴士學校屋出賣3244899 3242196洽

商業樓售
乃磨埠市中心商業樓宇，連樓上栢文，下午二時後電：286·1215

賣雪梨樹
有雪梨樹出賣，請電5252202黃氏園

好過買新屋！
▲610 E.22 AVE. 六個月新屋有二睡房（套房）客廳、四浴室土庫有娛樂室，意大利式建築，瓦頂可看到溫哥華全景，星期六開放（下午1至4時）。

▲6936 PR. EDWARD 街，特別設計三層五年新屋近LANGARA及SUNSET COMMUNITY CENTRE 預約請電278·5443（GJLL）傳呼667·6288或8761617（EVEREST REALTY）開放時間爲星期日（下午1至4時）。

屋主自賣 一流地區！
北本拿比
4641 ALBERT ST.
地33X122，買地都抵
請電251·6525或
253·8626

紅瓦新屋
[illegible]房上下完成北本拿比區片打街價廿九萬私電：879 1845或公司：434·1431

屋主自賣
近PNE地33X10 8十一年新上三房下三房租620價廿五萬電298·1796李太。

屋主自賣
3651 PANDORA街兩房及土庫近巴士學校十七萬二千五電876·4329經紀莫問

屋主自賣
三睡房家庭式房屋近高骨林購物中心$148800請電689·0163經紀免問。

業主自賣
855 W. 69 街，四年新屋，三睡房，熱水保暖，硬木地板，近名校、商場，開價$398,000預約英語電325·9778

屋主自賣
靚屋栢加街近乃磨街近學校，電話：2512501或251·6647

靚屋出售
星期六、日二時開放雲東特色屋近蘭菲六睡房廳廚廁齋廿餘萬晚六至九時電434·5367

本汝比區業主自賣
BOND街寬大住宅座落在南本汝比近METRO TOWN及學校。有四睡房、2浴室、2壁爐、飯廳、家庭室、廚房等。包括電器設備經紀免問，預約請電435·5110

NORTH DELTA入息物業
分層孖屋，三睡房，一浴室、土庫、獨立車房工作室，地98·9×201·2已鋪草及景緻美有果樹。月租七百三十元住客高尚。價$162,500免經紀有意請英語電521·6179（下午六時半後）。

屋主自賣
雲東區靚屋二睡房地大41×110 地址3494 WORTHINGTON近唐拔夾廿二街星期六、日開放二至四時電話日684·4851 晚327·6650 開價$189,000

入息物業
TSAWASSEN 3200 方呎孖屋，八睡房，四浴室，地大10800方呎近學校及購物商場。入息好，業主有意續租請英語電9435150（每日下午六時後）

物業出讓
CACHE CREEK 二千呎靚屋，一千呎舖位生意，3/4畝河濱。開價$85,000。請電1·374·5439

BY OWNER
Kerrisdale Bungalow
65 ft corner lot,
2808 W 36th AVE.,
Permits construction
of 4,600 sq. ft.
Firm 538,000
Lease back by owner
PHONE: 266-5545

洗衣舖請人
洗衣舖請夜班工人及日班包裝工人，有意者請在下午四至七時親身到1932 FRANKLIN ST.面洽。

請焗餅師傅
西人餅店請有經驗焗餅師傅一名，請臨10102 KING GEORGE HWY, SURREY, B.C. FRESGO INN PAUL 面洽。

請洗盤碗
洗盤碗一名下午九時後電話536·7929或23377KING GEORGE HWY.面洽

經驗炒鑊
請有經驗炒鑊一名，有意請早上十一時後電876·7755陳洽。

招請女傭
打理家務煮飯照顧小孩，誠意者請電420·3119譚太洽。

素里靚屋出售
FRASER HEIGHTS 景緻好，獨特設計靚屋，地一畝，三睡房三浴室書房家庭室寬趟橡木廚房另進餐內隅上色玻璃窗等等近高速公路。開價$285,000 有意英語電5819199

栢文自賣
雲東一房栢文七年新三樓向南旺中帶靜新地毡可自住或出租低息貸款七萬電253·7097

餐館招請
年青炒鑊，送餐司機要略懂英文，有意晚間電話：520·6332

濠建建築
請有建築經驗工人數名，有意者請在上午八時半前或晚八時後電876·4594吳洽。

全職女傭
高薪，小家庭，溫哥華西區請清潔、有責任心女傭，詳情面洽，留電：734·7782

招請男工
宜青年雜工及送貨多名請到下列地址面洽聯昌公司二五三號片打東街電話查詢，恕不接納。

請送貨司機
批發商請送貨司機，須有駕駛車經驗。有意者請電324·7411找崔先生洽。

LOGOON 請廚
溫哥華新開張西餐館請廚師、幫廚及洗碗各數名，有意者請電：875·8822 查詢或到805 W. BROADWAY LOGOON RESTAURANT面議。

幫廚什工
BC埠仔請年青幫廚兼什工要略識烹飪和善通英文每週做六日薪優包食宿2530953陳

酒樓請人
請洗盤碗一名，有意者請到李白樓面洽或電話：261·3388

工廠請人
請有經驗釵骨工人有意請親臨ELIZABETH GORDON公司1330威廉街。

經驗裁床
一高級裝衣廠現正擴張營業，誠聘有經驗裁床，請電：253·4612 KIT洽。

西餐館請
企枱送餐及廚師數名需有經驗有意請到No.5 ROAD 4131號烈治文洽：270·7777

埠仔請人
埠仔請早餐廚學廚褓姆各一名薪優包食住電1·403 8746923或8743149黎

請女售貨
需操流利中英語，年十八至三十有意電6880800

白馬埠中國酒家
請有經驗中廚兩名工作穩定、高薪，中午十二時後請電：1·403·668·2899 朱先生洽

招請員工
市中心中國快餐店請女賣餐員兼收銀員廚房男打什略懂英語上午八至九時電6693157

餐館請人
唐餐館請炒鑊及炸鑊各一人，有意請電7341135

招請企枱
需經驗、晚英文，有貼士，薪金面議下午七時電話：421·0226

招請針織工人
招請熟練手織工人。另請針織工人，必需懂得操作BROTHER BULKY 針織機。有意請英語電462·7451（ANN洽）。

埠仔請廚
經驗中西廚及幫廚各一名包膳宿自費電話1·344·2866黃或司徒先生。

招請園工
請經驗菜園工兩名，請電話：576·1228

埠仔請廚
請有經驗中西廚及打什一名，有意請自費電604·624·4333陳洽。

園藝助理
會訓練，有經驗更佳晚上七至十時英語電：324·9544

誠聘廚師
什碎餐館請廚師乙名時間少有福利有意請電461·1218或872·5748湯洽。

製衣廠請
生熟手單針數名，請到111室8475 ONTARIO ST.電325·1831

餐館請人
請經驗中西廚長工洗盤碗兼打雜，下午工作長工或晚上散工，有意請電293·1343

招請企枱
中西餐館招請中午兼職女企枱一名有意請於下午三時後電299·5122潘太洽。

西餐館請
招請有經驗西式快餐廚一名，熟手收銀員一名、雜工一名，有意由早八時至晚九時親臨1138 DAVIE街經理面洽。

經驗廚師
廿四小時歐陸式餐館聘請有經驗廚師有意親到西四街二二九六號面洽。

雲島請廚
聘請有經驗中西廚各一名，包食宿，工金優厚有意請電1·913·3833 PETER洽。

唐人街
惠康超級市場及慳慳公司聘收銀員、舖面助理及經驗切肉師傅，請臨奇化街一九○及二三九號洽。

誠聘
經驗不銹鋼鈑金師傅，需精於氬焊(TIG WELDING)懂放樣(LAYOUT)尤佳新優面議有意請電2511378

農場請人
請菜園工，男女工數名，晚間請電：273·5971劉或楊洽。

招請工人
請一名裁床工人，有經驗者爲佳，近緬街，電話：876·6044

高薪請廚
北部大埠高薪請廚一名包食住機票有意者請電403·920·2130

餐館請人
唐餐館請廚房雜工，洗盤碗企麵檔、炒鑊，有意請親身到喜士定東街2060號面洽。

餐館請人
熟手女企枱工作一至五早七時至午二時3777 WILLIAM街本汝比電：299·6511

女收銀員
什貨舖請女收銀員一名，要對顧客有禮貌，有意請電：255·0535

海產公司
烈治文海產公司招請送貨司機及什工數名，有意者請電273·3324

餐館請人
女企枱數名每小時八元開始，福利好電461188與內線257接洽

製衣廠急聘
下列熟手工友
㈠包裝部
㈡釵骨及單雙針車位（熟手底薪七元起）
㈢雜工
底薪高糧期準
1422 WILLIAM ST., VAN 或電 251-4151

針織製衣廠請
熟練各部門車位多名
另外發車工 2名
剪線查驗工 2名
單大期長件工計，有底薪、有獎勵請到540號三樓 BEATTY ST.（夾片打西街）TOPLINE 接洽或電 688·3982

WANTED
Gardener's helper, exp. prefered
872-6025
6 - 10 p.m.

餐館請人
請有經驗企枱及BUSBOY數名有意者請在下午二時後到6030號第3公路列治文面議。

高薪急聘
BC埠仔急聘中西幫廚乙名略需經驗薪優福利好包食宿電COLLECT 6263694洽

招請工人
聯合雞場聘請男女工數名有意者請到534 E. CORDOVA ST.面洽

亞省請廚
高薪請有經驗中西廚一名略懂英語自費電話403·875·3575

餐館請
炒鑊一名，洗碗一名，送餐企枱一名請電438·4638問工。

聘請車工
請熟手釵骨、單針車工數名請到本廠面洽，201室975 VERNON DR. VAN.

住家褓姆
招請住家褓姆，包食宿，電253·4376黃太洽。

誠聘女管家
誠聘中國女性管理家務，年約四十至五十歲略懂英語，最好能講國語提供住宿，一星期工作五天。無小孩看管，唐餐烹飪能手爲佳。喜愛寵物及戶外活動。有興趣者，請電926·6539 (RALPH or DIANE)

聘請企枱
北部黃刀市高薪請企枱包食住機票有意者電403·873·4563

招請男、女工人
HALLMARK 雞舖近唐人街，請男、女工人數名，長期工作，無須經驗，但要勤奮工作有意者請到：1756 PANDORA 街面洽。PANDORA 夾 COMMERCIAL 街

餐館請廚
餐館請西廚有意者請打電話2702732下午二時至五時。

請夜班車衣
夜班釵骨、雙針及單針員工，時薪六元，略需經驗，五天工作，時間晚上八至零晨二時請在上午七時至晚上十時親臨七十號東二街三樓，350 室面洽或電872·2639

招請熟手單針
十五年老字號，自設門市部，第二分店即將開幕，需增設車位十數名，分部門，專人訓練不需轉款，長期工作。時薪由$7·00至$10·00
由9:30－6 星期一至六
到 1675 W. 2nd Ave. 溫哥華（本廠門市部）
與 Terry（莫先生）接洽

靚屋出租
三房一廳及大廚房交通方便有洗衣機及乾衣機溴米里夾京士威電：433·8653

樓下出租
列治文近六路兩房一廳浴室廚房齋備獨立門戶有意請電日6881822 夜2769618

樓下出租
一房一廳各樣齋備乃磨一街近學校巴士站有泊車位，有意請電255·5993洽。

樓下出租
九百呎近PNE二房一大廳半條街到學校商場巴士適合小家庭電：251·5075

土庫出租
二房一廳地方整潔近乃磨快車站交通便適合學生及夫婦不吸煙人士電：435·9172

土庫出租
土庫全層三房一廳獨立門戶設備齋全交通方便位於FAIRMONT 近蘭菲432·9239

餅舖請人
本店請雜工夜班一名，有意請到六四七○緬街面議。

BC埠仔
招請經驗中西廚兩名月薪一千九百自費電話636·9074李洽。

樓下出租
兩房平地樓下出租交通十分方便請電2514177黃先生。

土庫出租
卅八街近菲莎兩個半房廳廚廁齋獨立門戶包水電月租四百八十六下午六時後3218233黃

平租
新屋樓下三房一廳獨立門戶各樣齋有車房洗衣機乃街近二十一街近巴士學校8751580

靚屋出租
京士威近域多利街上下兩層五房兩廳兩浴廁兩大露台廉租交通便可長短期電4353681

樓上出租
有廚廁近域多利及四街，交通方便合夫婦及單身女士，有意請電：253·2783

三房一廳
清靜正層獨立門戶包洗衣機乾衣機靚屋出租請電話：2555786洽

有屋出租
近PNE樓上三房樓下兩房全間或分層出租交通方便五時後電：251·1598

樓下出租
兩房一廳廚廁齋有洗衣機月租三百七十五元菲沙近十四街，電：872·6814

樓下出租
樓下全兩房一廳爐頭雪櫃各樣齋備獨立門口。電話321·2308

新屋樓下
域多利夾五十街樓下兩房一廳出租廚廁齋全適合小家庭及學生住有意者請電3240166

土庫出租
三十街近菲莎一房一廳書房獨立門交通便環境靜合單身人仕，電話：879·0388

全屋出租
廿六街夾乃磨上三下三兩廚廁近巴士站及空中巴士站月租千一晚六時後電2986599莫

全屋出租
㈠片打東街北本拿比近十號巴士總站樓上兩房正層兩房閣大土庫設備齋全。
㈡TRIUMP 街近乃磨夾喜士定東近學校銀行倫敦藥房購物交通便。
電253·3682

樓下出租
新屋樓下三房一廳環境好近巴士站適合家庭居住。有意請電：688·0953

土庫出租
在乃街近京士威士富威交通方便近學校有洗衣機二房一廳合不吸烟人士電876·8481

樓下出租
兩房或三房一廳廚房廁所爐頭雪櫃齋備合不吸煙人士，有意請電：253·2277

土庫出租
域多利夾廿八街，兩房一廳廚廁各樣齋獨立門口，交通方便有意請電：876·7450

樓下出租
三房一廳廚房浴室廁各樣齋全交通方便中小學附近東佐治及喜士定獨立門早晚2512085

光猛大房
片打東街近PNE，交通方便門口有車站，合單身有職業女仕，電：254·9047

土庫出租
千尺新裝修土庫，一房二廳獨立門戶廚廁齋五百包水電近四十五夾乃街，325·9194

樓上出租
廿八街近菲沙巴士直達唐人街三房兩廳廚廁爐頭雪櫃齋租平適合大家庭電3271765洽

土庫出租
有光猛平地兩房一廳廚廁爐頭雪櫃齋備獨立門戶交通方便合小家庭有意電2940010洽

新屋樓下
一房一廳獨立門戶防盜系統宜不煮食單身女仕或學生不吸煙不養寵物電話253·8023

樓下出租
二房一廳近菲沙十街廚廁齋交通方便適合小家庭有意電話872·4164劉先生。

有屋出租
3422魯拔街，三房一廳土庫有一房。月租$850晚七時電：434·0335

單房出租
近京士威夾乃磨有單人房出租近巴士站適合女仕居住，電4343380

新土庫出租
兩房廚連廳各樣全新交通方便九街夾乃磨適合清靜小家庭或單身仕女電2557606梁洽

土庫出租
一房一廳廚廁齋近學校巴士站包電火獨立門口有意者請電8727861

新屋樓下
東49街一五五○兩房一廳廚廁齋交通方便近中小學適不吸煙請電3211827吳生。

光猛土庫
月租二百包電火3575 VIMY CRES，合單身女士。683·8545或430·1156

樓下出租
樓下兩房一廳全新裝修廚廁齋獨立門戶宜小家庭有意六時後電：321·7813

土庫出租
鄰域多利夾四十一街兩房一廳廚廁全近小學商場合小家庭包水電有意請電324·2193

兩房一廳
近PNE樓下全新正層廚廁齋獨立門戶宜小家庭月租四百五包電火六時後電2511930

樓下出租
東十九街近菲沙街有一間半房一廳出租，獨立門戶，可自己調暖氣，請電872·5319

新屋樓下
兩房一廳廚廁齋近乃磨夾MARINE適合小家庭居住，有意請晚上六時後電3270286

全屋招租
NORMANDY DR. 3654號合不養貓狗不吸煙小家庭租一千請電6860113洪

一房一廳
近十四街夾袞孖梳一房一廳出租近巴士站空中巴士有意電8740699

一房廳
廿餘年屋樓下一房廳廚廁齋包水電，電4382828

全層出租
樓上有四千呎可儲物用或辦公室月租二千元47至49喜士定西街電話：877·0533

潔淨土庫
十九街近緬爐廁齋備，適合職業女性或學生。電話：876·1752

樓上出租
兩房一廳有廚廁雪櫃爐頭獨立門口近學校巴士站菲沙夾六十一街請電255·6948黃

樓下出租
兩房一廳一切全交通便緬夾十六街合單身夫婦學生不抽煙六時後週末全日875·8374

樓下出租
五十五街夾緬二房一廳廚廁齋交通方便近學校，合不吸烟小家庭，有意請電3252782

樓下出租
一房一廳獨立門戶近乃街夾域多利交通方便爐頭雪櫃齋合不吸煙夫婦有意電8763681

樓下出租
兩房一廳廚廁齋交通方便一路車直達唐人街近緬夾五十七街請電陳太327·2781

新屋土庫
本拿比二房一廳獨立門戶近界限街夾喜士定東街合夫婦小家庭及不吸煙者電2949983

新屋樓下
蘭菲夾一街兩房一廳廚廁齋獨立門戶合小家庭交通便請四時後電：254·7961

新屋樓下
兩房大廳24街近學校巴士直達華埠廚廁齊備獨立門戶有意者請電4346026

樓下出租
兩房一廳廚廁爐頭雪櫃齋獨立門口學校巴士交通便合學生或小家庭吸煙免電2539290

孖屋出租
有孖屋共三個單位分別出租近域多利及東四十七街購物交通均便請電：876·3882

西區土庫
位於四十六街有光猛潔淨三房兩廳土庫出租有意每日下午七時後電洽7327504合學生

新屋樓下
兩房一廳廚廁齋四十九近乃街交通方便適合學生或小家庭吸煙免問電話：322·5316

有房出租
近唐人街樓上有大房出租包水電，電話2515934

樓下出租
乃夾卅一街新裝修兩房一廳高平地樓下廚廁齋全近學校巴士站，請電：879·4985

土庫出租
東55街緬夾菲沙新土庫一房一廳獨立門戶廁齋備電327·9845

土庫出租
西區六十七夾渥街新屋樓下兩房出租六時後電：327·4924

靚土庫租
兩睡房出租各自門戶交通方便合職業男女學生或夫婦包水電暖氣，東十三街2745964

新屋樓下
全新二房廳獨立門戶近威靈頓街適合夫婦或學生不吸烟人士，電：291·2260

土庫出租
緬夾廿七街兩房一廳廚房廁所爐頭雪櫃齋全有意者請撥電話875·1923查詢。